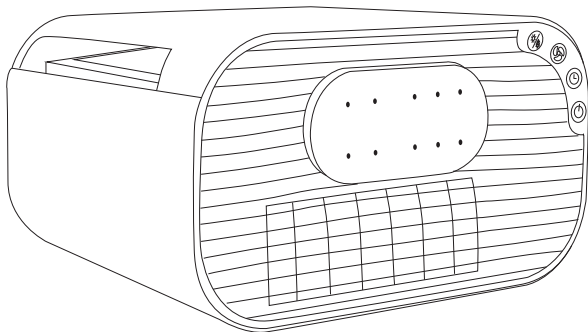




PURETO APF-B

- PL** Oczyszczacz powietrza
- EN** Air purifier
- CZ** Čistička vzduchu
- SK** Čistička vzduchu

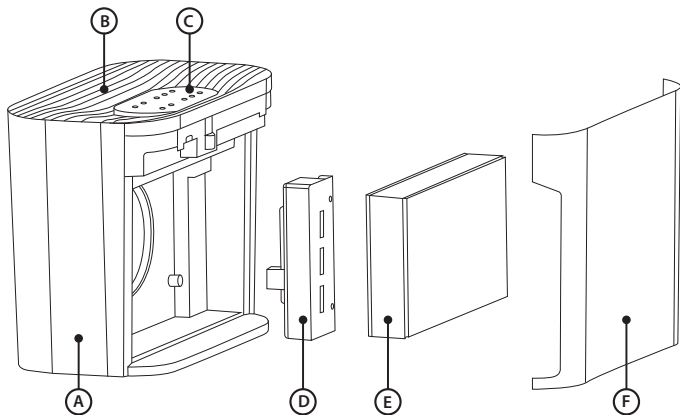


(PL) KONSTRUKCJA URZĄDZENIA

(EN) APPLIANCE DESIGN

(CZ) KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

(SK) KONŠTRUKCIA ZARIADENIA



A - Urządzenie główne / Main appliance / Hlavní zařízení / Hlavné zariadenie

B - Wylot powietrza / Air outlet / Výstup vzduchu / Výstupný priechod

C - Panel dotykowy / Touch Panel / Dotykový panel / Dotykový panel

D - UV-C / UV-C / UV-C / UV-C

E - Filtr 3 w 1 (filtr wstępny, filtr z węglem aktywnym i filtr HEPA) / 3 in 1 filter (pre-filter, activated carbon filter, and HEPA filter) / Filtr 3 v 1 (vstupní filtr, filtr s aktivním uhlím a filtr HEPA) / Kombinovaný filter 3 v 1 (vstupný filter, filter s aktivným uhlím a HEPA filter)

F - Pokrywa przednia / Front cover / Přední kryt / Predný kryt

PROSIMY PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

OSTRZEŻENIA

Niezastosowanie się do ostrzeżeń podanych poniżej może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub poważnymi obrażeniami ciała.



Produkt należy używać zgodnie z jego specyfikacją, którą ogólnie przedstawia instrukcja. Użycie inne niż to opisane w instrukcji może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

W trakcie korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała, w tym opisanych poniżej:

- Przed użyciem urządzenia prosimy przeczytać całość instrukcji obsługi.
 - Przewód zasilający trzymać z dala od miejsc, gdzie występuje duży ruch pieszy.
 - Aby uniknąć ryzyka pożaru, **NIE WOLNO** kłaść przewodu pod dywan, w pobliżu wylotów ogrzewania podłogowego, kaloryferów, pieców lub grzejników.
 - Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, **NIE WOLNO** wkładać urządzenia do wody ani do innych płynów. Nie używać w pobliżu wody.
- Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci i wszystkich osób o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej i takich, którym brak doświadczenia i wiedzy, chyba że są one pod nadzorem lub są instruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą pozostawać pod nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja, którą wykonuje użytkownik, nie może być wykonywana przez dzieci.
 - Przed czyszczeniem lub konserwacją należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.
 - Czyszczacz powietrza należy zawsze wyłączyć z gniazdka przed przeniesieniem, otwarciem kratki, wymianą filtrów, czyszczeniem lub gdy nie jest używany. Wyciągając wtyczkę z gniazdka, należy chwycić za wtyczkę a nie za przewód.
 - **NIE WOLNO** wrzucać lub wkładać żadnych przedmiotów do otworów.
 - **NIE WOLNO** prowadzić przewodu pod wykładziną podłogową.
 - **NIE WOLNO** zakrywać przewodu dywanikami, chodnikami lub podobnymi nakryciami.
 - **NIE WOLNO** prowadzić przewodu pod meblami czy innymi urządzeniami. Przewód należy położyć poza ciągami dla pieszych - tam gdzie nie występuje ryzyko potknięcia/zahaczenia o przewód.
 - **NIE WOLNO** używać żadnego urządzenia, gdy jego przewód zasilający lub wtyczka jest uszkodzona, jeżeli wentylator nie działa, po wystąpieniu usterki, po upadku lub wystąpieniu innego rodzaju uszkodzenia.
 - Urządzenie można użytkować tylko w gospodarstwie domowym zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w niniejszej instrukcji. Każdy sposób użycia, który nie jest zalecany przez producenta, może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie ciała.
 - **NIE WOLNO** używać tego urządzenia na zewnątrz.
 - **NIE WOLNO** niczego kłaść na urządzeniu.
 - **NIE WOLNO** blokować wlotów powietrza, kratek/wylotów, ani stawiać urządzenia na miękkim podłożu, np. na łóżku lub kanapie, ponieważ to może spowodować przewrócenie oczyszczacza i zablokowanie wlotu lub wylotu powietrza.
 - **NIE WOLNO** próbować samodzielnej naprawy bądź regulacji elementów elektrycznych i mechanicznych. Taka ingerencja spowoduje utratę gwarancji. We wnętrzu urządzenia nie ma części podlegających samodzielnej naprawie. Wszelkie czynności serwisowe powinny być wykonywane przez osoby wykwalifikowane.
 - **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie wolno podłączać urządzenia poprzez elektroniczny regulator obrotów.

DANE TECHNICZNE

Moc znamionowa: max. 12W

Poziom hałasu: ≤46 dB (H)

Zasięg działania: ok. 10 m²

Napięcie znamionowe:



IN:
220-240V~
50/60Hz
OUT: 12V DC



SYSTEM OCZYSZCZANIA POWIETRZA

FILTR WSTĘPNY: Wychwytuje kurz i cząstki alergenów.

WĘGIEL AKTYWNY: Pochłania formaldehyd, benzen i inne szkodliwe gazy.

HEPA: Wychwytuje kurz, dym, pyłki i inne alergeny.

ŚWIATŁO UV-C: Niszczy mikroorganizmy, takie jak zarazki, wirusy, bakterie i grzyby (np. toksyny pleśni).

JONY: Jony ujemne poprawiają jakość powietrza przez to, że łączą się lub reagują z cząsteczkami zapachów, które przywarły do ściany. W środowisku naturalnym występuje dużo jonów ujemnych, np. w pobliżu wodospadów albo lasów. Dzięki temu jony ujemne sprawiają, że powietrze w pomieszczeniu przypomina powietrze z takich naturalnych miejsc.



12V DC



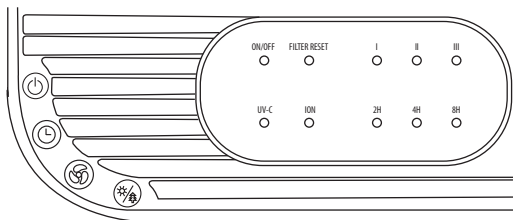
INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED URUCHOMIENIEM OCZYSZCZACZA:

1. Ostrożnie wyjąć oczyszczacz z pudełka i worka foliowego.
2. Postawić urządzenie w pozycji pionowej na stabilnym, twardym i płaskim podłożu.
- * Aby zapewnić właściwy przepływ powietrza, urządzenie należy umieścić min. 30 cm od ściany lub mebli.
- * Sprawdzić, czy żaden z wlotów nie jest zablokowany.
3. Przed uruchomieniem wyjąć filtry, a następnie wyjąć i wyrzucić worki.
4. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

WAŻNE: Przemieszczając oczyszczacz, należy go podnosić używając uchwytu umieszczonego z tyłu.

OBSŁUGA OCZYSZCZACZA:



1. PRZYCIŚK "ON/OFF" / ZASILANIE:

Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.



2. PRZYCISK "TIMER":

- 1) Wciśnięcie tego przycisku umożliwia zaprogramowanie oczyszczacza, aby pracował w okresach 2/4/8-godzinnych, zatrzymując się automatycznie, gdy upłynie zaprogramowany czas działania.
- 2) Nacisnąć ten przycisk (Timer), aby wybrać wybrany czas działania. Wskaźnik ostrzegawczy automatycznie wskazuje pozostały czas działania.
- 3) Aby wybrać tryb pracy ciągłej, wcisnąć przycisk kilka razy, aż zgasną wszystkie wskaźniki.



3. PRZYCISK "SPEED":

Prędkość wentylatora urządzenia można regulować, gdy urządzenie jest w trybie pracy (I, II, III). Po każdym wciśnięciu przycisku SPEED, prędkość obrotów wentylatora zmienia się następująco: I (niskie), II (średnie) i III (wysokie).



4. PRZYCISK "UV-C/ION":

Nacisnąć ten przycisk, aby wyłączyć/włączyć lampę UV i jonizator.

Ważna informacja: Gdy urządzenie nie jest używane, wyłączyć i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

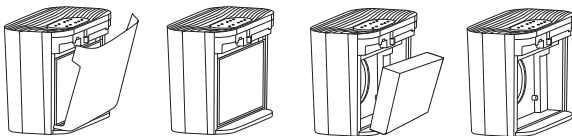
INSTALACJA I WYJMOWANIE FILTRÓW

WSKAŹNIK ZMIANY FILTRA

Stale migająca kontrolka FILTER RESET oznacza, że nadszedł czas na wymianę filtra. Wymienić filtr zgodnie ze wskazówkami, następnie nacisnąć przycisk ON/OFF i przytrzymać go przez 5 sekund, aby zrestartować system. Kontrolka przestanie migać.

*Filtropochłaniacz wymaga wymiany co około 12 miesięcy.

1. Otworzyć przednią pokrywę od góry.
2. Wyjąć filtropochłaniacz, pociągając za dwa paski.
3. Założyć nowy filtropochłaniacz do urządzenia. Sprawdzić na paskach poprawną orientację.
4. Założyć z powrotem pokrywę urządzenia, tak aby zaskoczyły zatrzaski.
5. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF przez 5 sekund, aby zresetować wskaźnik zmiany filtra.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA FILTROPOCHŁANIACZA

Oczyszczacz powietrza powinien być czyszczony min. 1 raz w miesiącu za pomocą suchej, czystej i miękkiej szmatki. Zależnie od warunków otoczenia, może być konieczne częstsze czyszczenie.

FILTRY

Filtr HEPA (High Efficiency Particulate Air Filter) zapewnia znaczne zmniejszenie substancji zanieczyszczających. Usuwa do 95% cząstek o wielkości od 0.3 mikrona. Standardowo filtr HEPA należy wymieniać raz na rok. Od czasu do czasu

powinno się sprawdzać filtr HEPA. Zaleca się wcześniejszą wymianę filtra w przypadku widocznego odbarwienia (brązowy lub szary) lub widocznego zatkania. Filtry HEPA są łatwe do wymiany. Filtr pochłaniacz należy czyścić odkurzaczem co miesiąc.

BEZPIECZNA KONSERWACJA

NIE wkładać przedmiotów lub palców to wnętrza urządzenia.

NIE używać benzyny, benzenu, rozpuszczalnika, silnych środków czyszczących itd. do czyszczenia obudowy lub wnętrza urządzenia, gdyż mogą je uszkodzić.

NIGDY nie używać alkoholu ani innych rozpuszczalników.

KRÓTKA INSTRUKCJA NAPRAWY USTEREK

Niedostateczny przepływ powietrza	Sprawdzić, czy filtry są czyste Sprawdzić drożność wlotu i wylotu powietrza.
Nie można uruchomić urządzenia	Sprawdzić zasilanie i bezpieczniki. Sprawdzić, czy przednia pokrywa jest solidnie zamocowana. Sprawdzić, czy filtr jest solidnie zamocowany.
Nadmierny hałas	Sprawdzić obecność ciał obcych, które mają kontakt z wentylatorem. Filtr może być zapchany i wymaga wymiany. Uszczelki piankowe nie zostały poprawnie założone. Nierówne ustawienie.



Klasa II

Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona.



Klasa III

Wyrób, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.



Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).



Oznaczenie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod kara grzywny, nie można wrzucać do zwykłych śmieci z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub oddane do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego, podobnego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Więcej informacji o punktach zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy, lokalnym przedsiębiorstwie oczyszczania lub w sklepie w którym sprzęt został zakupiony.

PLEASE READ AND KEEP THIS MANUAL

WARNINGS

Failure to observe the warnings provided below can result in an electric shock or a serious injury.



This appliance must be used in accordance with the specification presented in general in the manual. Any use of the appliance other than that described in the manual can result in a serious injury.

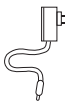
When using electrical appliances, always observe the basic safety rules to minimise the risk of a fire, an electric shock and injuries, including those described below.

- Please read the complete manual before using the appliance for the first time.
- Keep the power cord away from places with frequent pedestrian movement.
- In order to avoid the risk of a fire, the power cord **MUST NOT** be placed under a carpet, near floor-heating outlets, radiators, ovens, or heaters.
- In order to avoid the risk of an electric shock, **DO NOT** put the device into water or any other liquids. Do not use near water. The appliance is not intended for use by children, or all persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those who lack experience and knowledge, unless they are under the supervision of, or have been instructed on how to use the device by, persons responsible for their safety. Children must remain under supervision in order to prevent them playing with the appliance.
- An cleaning or maintenance must not be performed by children.
- Before cleaning and maintenance, unplug the appliance from the mains.
- The air purifier must always be unplugged from the mains before moving it, opening the grill, replacing the filter, maintenance, or when it is not in use. When pulling the plug from the socket, hold by the plug, not by the cord.
- **DO NOT** throw or insert any objects into the openings.
- **DO NOT** run the power cord under carpet flooring.
- **DO NOT** cover the power cord with carpets, rugs or similar coverings.
- **DO NOT** run the power cord under furniture or other equipment. Place the power cord away from pedestrian paths where there is a risk of tripping/catching the power cord.
- **DO NOT** use any appliance when its power cord or plug is damaged, if the fan does not work, after a fault has occurred, after it has fallen over, or any type of damage has occurred.
- The appliance must be used only in the household in accordance with its intended use as described in this manual. Any other manner of use which is not recommended by the manufacturer can cause a fire, an electric shock or an injury.
- **DO NOT** use the appliance outdoors.
- **DO NOT** place anything on the appliance.
- **DO NOT** block the air inlets or the grills/outlets, or place the appliance on a soft surface, e.g. on a bed or a sofa, since it can cause the air purifier to overturn and block the air inlet or outlet.
- **DO NOT** attempt to repair or adjust electrical or mechanical elements on your own. Such interference will void the warranty. There are no user-serviceable parts inside the appliance. All service operations must be carried out by qualified persons.
- **WARNING:** In order to reduce the risk of a fire or an electric shock, do not connect the appliance via an electronic speed governor.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated power: max. 12W
 Noise level: ≤46 dB (H)
 Range of operation: 10 m²

Rated voltage:



IN:
 220-240V~
 50/60Hz
OUT: 12V DC



THE AIR-PURIFICATION SYSTEM

PRE-FILTER: Captures dust and allergen particles.

ACTIVATED CARBON: Absorbs formaldehyde, benzene and other harmful gases.

HEPA FILTER: Captures dust, smoke, pollen and other allergens.

UV-C LIGHT: Destroys micro-organisms like germs, viruses, bacteria and fungi (e.g. mold toxins).

IONS: Negative ions improve the air quality by combining and reacting with odor particles which adhere to the wall. There are many negative ions in the natural environment, e.g. close to waterfalls or forests. Thus, negative ions make the air in a room resemble the air in such natural places.



12V DC



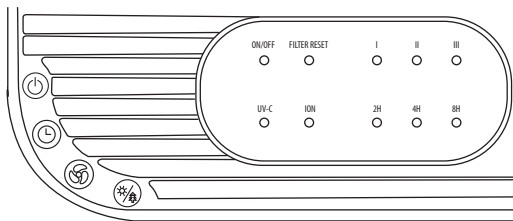
USER MANUAL

BEFORE STARTING THE AIR PURIFIER

- Carefully remove the air purifier from the box and the foil bag.
- Place the appliance vertically on a stable, hard, and flat surface.
 - * In order to provide a proper air flow, place the appliance at least 30 cm away from a wall or furniture.
 - * Check that none of the inlets is blocked.
- Before starting the appliance, remove the filter, and then remove and discard the bags.
- Insert the plug into the wall socket.

IMPORTANT: While moving the air purifier, always lift it with the handle on the back.

AIR-PURIFIER OPERATION



1. THE „ON/OFF” BUTTON

Press this button to switch the appliance on and off.



2. THE "TIMER" BUTTON

- 1) Pressing this button allows you to program the air purifier for operation in 2/4/8-hour-long periods, and stop automatically when the programmed operation time expires.
- 2) Press this button (Timer) in order to select the operation time. The warning indicator automatically shows the remaining operation time.
- 3) In order to select the continuous operation mode, press the button several times until all indicators go out.



3. THE "SPEED" BUTTON

The speed of the appliance fan can be adjusted when the appliance is in operating mode (I, II, III). After each depressing of the SPEED button, the fan speed changes in the following way: I (low), II (medium), III (high).



4. THE "UV-C/ION" BUTTON

Press this button in order to turn the UV lamp and the ioniser on/off.

Important note: when the appliance is not in use, switch it off and remove the plug from the wall socket.

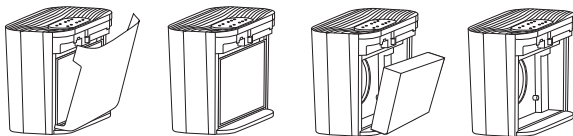
INSTALLING AND REMOVING THE FILTER

FILTER-CHANGE INDICATOR

THE FILTER-RESET light continuously blinking indicates that the time has come to replace the filter. Replace the filter following the instructions, then press the ON/OFF button and hold it in for 5 seconds in order to restart the system. The indicator lamp will stop blinking.

*The combination filter requires to be replaced approximately every 12 months.

1. Open the front cover from the top.
2. Remove the combination filter by pulling the two straps.
3. Insert the new combination filter into the appliance. Check the proper orientation on the straps.
4. Replace the appliance cover until the clips snap into place.
5. Press and hold in the ON/OFF button for 5 seconds in order to reset the filter-change indicator.



THE CLEANING AND MAINTENANCE OF THE COMBINATION FILTER

The air purifier should be cleaned at least once a month with a dry, clean, and soft cloth. Depending on the environmental conditions, more-frequent cleaning might be required.

FILTERS

The HEPA (High Efficiency Particulate Air) part of the filter significantly reduces the amount of pollutants. It removes up to 95% of particles from 0.3 micron in size. As a standard, the HEPA filter should be replaced once every 12 months. It is recommended to check the condition of the filter from time to time. It is recommended to replace the filter earlier in the event of visible discoloration (brown or grey) or visible clogging. HEPA filters are easy to replace. Clean the combination filter with a vacuum cleaner every month.

SAFE MAINTENANCE

DO NOT insert any objects or fingers into the appliance.

DO NOT use petrol, benzene, solvent, strong cleaning agents, etc. to clean the housing or the inside of the appliance, as this can damage it.

NEVER use alcohol or any other solvents.

SHORT TROUBLE-SHOOTING INSTRUCTIONS

Before performing any checks, unplug the device from the mains.

Insufficient air flow	Check whether the filters are clean Check the air inlet and outlet for free air passage.
The appliance cannot be started	Check the power supply and fuses. Check whether the front cover is securely attached. Check whether the filter is securely attached.
Excessive noise	Check for the presence of foreign bodies in contact with the fan. The filter might be clogged and requires replacement. Foam gaskets might not have been properly installed. Uneven position.



Class II

A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.



Class III

A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.



Product meets the requirements of EU directives.



WEEE label signifies the necessity of selective collection of waste electric and electronic equipment.

The products thus marked must not be disposed of to the standard waste bins together with other types of waste. Such products may be environmentally harmful and require special forms of processing, recovery, recycling and neutralization. Products designated in this way should be handed over to a used electronic and electrical equipment collection point. They may also be returned to the seller, in case of purchasing a new similar product; in this case, the number of returned products may not exceed the number of purchased new products of the same kind. More information on used electronic and electrical equipment collection points may be obtained from city halls and district offices, as well as from local recycling centers or from the shop where this appliance was bought.

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A TENTO NÁVOD USCHOVEJTE

VAROVÁNÍ

Nerespektování níže uvedených varování může vést k úrazu elektrickým proudem nebo vážným tělesným zraněním.



Výrobek je nutné používat v souladu s jeho určením, které je vždy uvedeno v návodu. Jiné použití, než jaké je uvedené v návodu, může vést k vážným tělesným zraněním.

V souvislosti s používáním elektrických zařízení je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní zásady, aby se minimalizovalo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a tělesným zraněním, včetně popsaných níže:

- Před použitím zařízení si prosím přečtěte celý návod k použití.
- Napájecí kabel uložte dále od míst, kde se často chodí.
- Pro zabránění rizika požáru NENÍ DOVOLENO kabel vést pod koberec, v blízkosti vývodů podpodlahového topení, radiátorů, sporáků nebo ohřívadel.
- Pro zabránění rizika úrazu elektrickým proudem JE ZAKÁZÁNO zařízení ponořovat do vody a jiných kapalin. Nepoužívat v blízkosti vody.

Zařízení nemohou používat děti, osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo psychickými schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, mohou ho používat pouze pod dohledem nebo byly poučeny o používání tohoto zařízení osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, aby si se zařízením nemohly hrát.

- Čištění a údržba, která je prováděna uživatelem, nemůže být prováděna dětmi.
- Před čištěním nebo údržbou je nutné zařízení odpojit od sítě napájení.
- Čističku vzduchu je nutné před přemístěním, otevřením mřížky, výměnou filtrů, čištěním, nebo pokud není používána, vždy odpojit ze zásuvky. Při vytahování zástrčky ze zásuvky vždy držte napájecí kabel za zástrčku a ne za kabel.
- JE ZAKÁZÁNO do otvorů vyhazovat nebo vkládat jakékoli předměty.
- JE ZAKÁZÁNO umísťovat kabel pod podlahovou krytinu.
- JE ZAKÁZÁNO zakrývat kabel kobercí, chodníky nebo podobným zakrytím.
- JE ZAKÁZÁNO vést kabel pod nábytkem nebo jinými zařízeními. Kabel je nutné položit mimo koridory pro pěší - tam, kde nehrozí riziko zakopnutí/zachycení o kabel.
- JE ZAKÁZÁNO používat jakékoli zařízení, pokud jeho napájecí kabel nebo zástrčka jsou poškozeny, pokud nefunguje ventilátor, po vyskytnutí se závady, po pádu nebo objevení se jiného poškození.
- Zařízení je možné používat pouze v domácnosti v souladu s jeho určením, uvedeným v tomto návodu. Každý způsob použití, který není doporučen výrobcem, může zapříčinit požár, úraz elektrickým proudem nebo tělesné zranění.
- JE ZAKÁZÁNO používat toto zařízení venku.
- JE ZAKÁZÁNO na zařízení cokoli pokládat.
- JE ZAKÁZÁNO blokovat přívody vzduchu, mřížky/vývody, ani zařízení stavět na měkký podklad, např. na postel nebo pohovku, může to způsobit převrácení čističky a zablokování přívodu nebo výstupu vzduchu.
- JE ZAKÁZÁNO pokoušet se o opravu vlastními silami či upravovat elektrické nebo mechanické prvky. Takovýto zásah způsobí ztrátu záruky. Uvnitř zařízení se nenachází prvky umožňující opravu vlastními silami. Veškeré servisní úkony musí být prováděny kvalifikovanými osobami.
- VAROVÁNÍ: Pro snížení rizika vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem je zakázáno zařízení připojovat k elektrickému regulátoru otáček.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí: 12 V DC
 Jmenovitý výkon: max. 12W
 Úroveň hluku: ≤ 46 dB (H)
 Dosah působení: přibližně 10 m²

Jmenovité napětí:



IN:
 220-240V~
 50/60Hz
OUT: 12V DC



SYSTÉM ČIŠTĚNÍ VZDUCHU

VSTUPNÍ FILTR: Zachycuje prach a částice alergenů.

AKTIVNÍ UHLÍ: Vsaňuje formaldehyd, benzen a jiné škodlivé plyny.

HEPA: Zachytává prach, kouř, pyl a další alergeny.

UV-C ZÁŘENÍ: Ničí mikroorganismy jako jsou zárodky, viry, bakterie a houby (např. toxiny plísní).

IONTY: Záporné ionty vylepšují kvalitu ovzduší díky tomu, že se spojují nebo reagují s částicemi pachu, které přilnuly ke stěnám. V životním prostředí se vyskytuje množství záporných iontů, např. v blízkosti vodopádů nebo lesů. Díky tomu záporné ionty způsobují, že ovzduší v místnosti připomíná vzduch na takovýchto přírodních místech.



12V DC



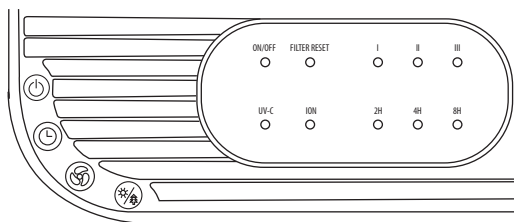
NÁVOD K OBSLUZE

PŘED UVEDENÍM ČISTIČKY DO PROVOZU:

1. Čističku opatrně vyjměte z krabice a foliového obalu.
2. Zařízení postavte horizontálně na stabilní, tvrdý a plochý povrch.
 * Pro zajištění správného proudění vzduchu je nutné zařízení umístit min. 30 cm od zdi nebo nábytku.
 * Zkontrolujte, jestli není žádný z přívodů zakrytý.
3. Před uvedením čističky do provozu vyjměte filtry, následně vyjměte a odstraňte sáčky.
4. Zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky.

DŮLEŽITÉ: Při přemísťování čističky ji noste za úchyt umístěný vzadu.

OBSLUHA ČISTIČKY:



1. TLAČÍTKO "ON/OFF" / NAPÁJENÍ:

Stisknutím tohoto tlačítka zařízení zapnete nebo vypnete.



2. TLAČÍTKO "TIMER":

- 1) Stisknutí tohoto tlačítka umožní naprogramování čističky tak, aby pracovala ve 2/4/8hodinových intervalech, po uplynutí naprogramované doby práce se čistička automaticky zastaví.
- 2) Stiskem tohoto tlačítka (Časovač) nastavíte požadovanou dobu práce. Výstražný indikátor automaticky zobrazuje zbývající dobu práce.
- 3) Pro výběr režimu nepřetržitě práce stiskněte tlačítko opakovaně, dokud všechny indikátory nezhasnou.



3. TLAČÍTKO "SPEED":

Rychlost ventilátoru je možné nastavit, zařízení může pracovat v režimu I,II,III. Po každém stisknutí tlačítka SPEED se počet otáček ventilátoru změní následovně: I (nízké), II (střední) a III (vysoké).



4. TLAČÍTKO "UV-C/ION":

Stisknutím tlačítka zapnete/vypnete UV lampu a ionizátor.

Důležitá informace: Pokud zařízení není používáno, vypněte ho a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

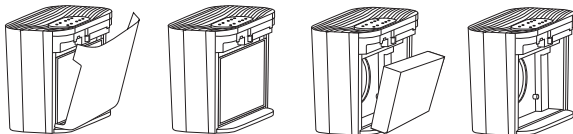
VLOŽENÍ A VYJMUTÍ FILTRU

UKAZATEL STAVU FILTRU

Nepřetržitě blikající kontrolka FILTER RESET znamená, že nastal čas výměny filtru. Vyměňte filtr shodně s pokyny, následně stiskněte tlačítko ON/OFF a podržte jej po 5 sekund, aby se systém vynuloval. Kontrolka přestane blikat..

*Kombinovaný filtr vyžaduje výměnu každých asi 12 měsíců.

1. Shora otevřete přední kryt.
2. Vyměňte kombinovaný filtr tažením za dva pásky.
3. Do zařízení vložte nový kombinovaný filtr. Na páscích zkontrolujte správnou orientaci.
4. Nasadte zpět kryt zařízení tak, aby západky zaklaply.
5. Stiskněte a podržte tlačítko ON/OFF po dobu 5 sekund, aby se vynuloval ukazatel stavu filtru.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA KOMBINOVANÉHO FILTRU

Čističku vzduchu je nutno čistit min. 1krát měsíčně pomocí suchého, čistého a měkkého hadříku. V závislosti na okolí může být nutností častější čištění.

FILTRY

Filtr HEPA (High Efficiency Particulate Air Filter) zajistí značné snížení objemu znečišťujících látek. Odstraní až 95% částic o velikosti od 0.3 mikronu. Běžně je nutné filtr HEPA měnit jednou za rok. Občas je nutné filtr HEPA zkontrolovat. Doporučuje se výměna filtru v případě viditelné změny barvy (hnědá nebo šedá) nebo viditelného zanesení. Filtry HEPA jsou snadno vyměnitelné. Kombinovaný filtr je nutné čistit vysavačem každý měsíc.

BEZPEČNÁ ÚDRŽBA

NEVKLÁDEJTE předměty nebo prsty do vnitřku zařízení.

NEPOUŽÍVEJTE benzín, benzen, rozpouštědla, koncentrované čisticí prostředky atd. k čištění krytu nebo vnitřku zařízení, mohou je poškodit.

NIKDY nepoužívejte alkohol ani jiná rozpouštědla.

STRUČNÝ NÁVOD PRO OPRAVY ZÁVAD

Před provedením jakékoli kontroly odpojte zařízení od zásuvky.

Nedostatečný průtok vzduchu	Zkontrolujte, zda jsou filtry čisté Zkontrolujte průchodnost vstupu a výstupu vzduchu.
Zařízení nelze spustit	Zkontrolujte napájení a pojistky. Zkontrolujte, zda je přední kryt řádně upevněn. Zkontrolujte, zda je filtr řádně upevněn.
Nadměrný hluk	Zkontrolujte přítomnost cizích předmětů, které jsou v kontaktu s ventilátorem. Filtr může být ucpaný a vyžadovat výměnu. Pěnová těsnění nebyla nasazena správně. Přístroj nestojí na rovině.



Třída II

Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použitá dvojí izolace anebo posílená izolace.



Třída III

Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších nežli bezpečná.



Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).



Takovéto výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a vyžadují zvláštní formu zpracování, renovace, recyklace a zneškodnění. Takto označené výrobky mají být předány na místo, kde je provozován sber opotřebovaného elektrozařízení anebo předáno prodejci pokud bude koupen nový podobný výrobek v množství nikoliv větším nežli nový kupovaný výrobek téhož druhu. Více informací o sborných bodech opotřebovaného elektrozařízení a elektroniky lze získat v obecním úrade, místním podniku pro recyklaci anebo v prodejně, v níž bylo zařízení koupeno.

OBOZNÁMTE SA S TOUTO PRÍRUČKU A UCHOVAJTE JU PRE PRÍPADNÚ POTREBU V
BUDÚCNOSTI
VÝSTRAHY

Nerespektovaniu nižšie uvedených varovaní môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo vážnym telesným zranením.



Výrobok používajte v súlade s jeho určením a špecifikáciou, ktorá je všeobecne predstavená v príručke. Iné použite, tzn. nezhodné s určením zariadenia, môže viesť k vážnym úrazom a nehodám.

Počas používania elektrických zariadení vždy zachovávajte základné bezpečnostné zásady, aby ste minimalizovali riziko požiaru, zásahu el. prúdom, úrazov a nehôd, vrátane nasledujúcich pokynov:

- Pred použitím zariadenia sa dôkladne oboznámte s celou užívateľskou príručkou.
- Napájací kábel neumiestňujte na miestach, prechádza príliš veľa ľudí.
- Aby nedošlo k požiaru, napájací kábel NEUMIESTŇUJTE pod koberce, v blízkosti tepelných zdrojov, napr. výstupov podlahového kúrenia, radiátorov, kachlí, krbov alebo ohrievačov.
- Aby nedošlo k zásahu el. prúdom zariadenie NEPONÁRAJTE do vody alebo do iných kvapalín. Nepoužívajte v blízkosti vody. Zariadenie nie je určené pre deti ani pre osoby so zníženými fyzickými, sensorickými a mentálnymi schopnosťami, ani pre osoby, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a znalosti, iba ak sú pod dozorom alebo boli náležite zaškolené ohľadom používania zariadenia osobami, ktoré zodpovedajú za ich bezpečnosť. Deti nachádzajúce sa v blízkosti zariadenia musia byť pod neustálym dozorom, aby sa so zariadením nehrali.
- Čistenie a údržba, ktoré môže vykonávať užívateľ, nemôžu vykonávať deti.
- Pred čistením alebo vykonávaním údržby zariadenie odpojte od el. napätia.
- Čističku vzduchu odpojte od el. napätia vytažením zástrčky z el. zásuvky vždy pred prenášaním, otvorením mriežky, výmenou filtrov, čistením alebo keď zariadenie nepoužívate. Pri vyťahovaní zástrčky z el. zásuvky v žiadnom prípade neťahajte za kábel, ale uchopte priamo zástrčku.
- Do otvorov NEVKLADAJTE alebo NEVHADZUJTE žiadne predmety.
- Napájací kábel NEUMIESTŇUJTE pod podlahovú krytinu.
- Napájací kábel NEPRIKRÝVAJTE žiadnymi koberčekmi, dekami a podobnými materiálmi.
- Napájací kábel NEVEĎTE pod nábytkom alebo pod inými zariadeniami. Napájací kábel umiestnite mimo miest, po ktorých chodia ľudia tak, aby riziko potknutia/zavedenia o položený kábel bolo minimálne.
- Zariadenie v žiadnom prípade NEPOUŽÍVAJTE, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, ak nefunguje ventilátor, ak sa objaví nejaká porucha, ak spadne alebo ak sa objavia poškodenia iného typu.
- Zariadenie sa môže používať iba v domácnosti, v súlade s jeho určením, ktoré je opísané v tejto príručke. Každý iný spôsob použitia, ktorý nie je odporúčaný výrobcom, môže vyvolať požiar, môže dôjsť k zásahu el. prúdom, k úrazu alebo nehode.
- Toto zariadenie v žiadnom prípade NEPOUŽÍVAJTE vonku.
- Na zariadenie NEKLÁDTE žiadne predmety.
- Prieduchy, mriežky ničím NEBLOKUJTE, zariadenie nekladte na mäkké podklady (napr. na posteľ alebo pohovku), pretože čistička vzduchu sa môže prevrátiť a následne sa môže zablokovať vstupný alebo výstupný prieduch.
- Zariadenie v žiadnom prípade samostatne NEOPRAVUJTE, ani sa nesnažte samostatne nastavovať elektrické a mechanické prvky. V prípade takejto zásahu udelená záruka prestáva platiť. Vo vnútri zariadenia nie je žiadny diel určený na samostatné opravovanie užívateľom. Všetky prípadné servisné činnosti môžu vykonávať iba certifikovaní technici.
- **VÝSTRAHA:** Vzhľadom na riziko požiaru alebo zásahu el. prúdom, zariadenie sa v žiadnom prípade nesmie pripájať k el. napätiu cez elektronických regulátor otáčok.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Menovitý : max. 12W
 Úroveň hluku: ≤46 dB (H)
 Dosah pôsobenia: cca 10 m²

Menovité napätie:



IN:
 220-240V~
 50/60Hz
OUT: 12V DC



SYSTÉM OČIŠŤOVANIA VZDUCHU

VSTUPNÝ FILTER: Zachytáva prach a častičky alergénov.

AKTÍVNE UHLIE: Pohlčuje formaldehyd, benzén a iné škodlivé plyny.

HEPA: Zachytáva prach, dym, peľ a iné alergény.

SVETLO UV-C: Likviduje mikroorganizmy, ako sú choroboplodné zárodky, vírusy, baktérie, huby a plesne (napr. toxíny plesní).

IÓNŸ: Záporné ióny zlepšujú kvalitu vzduchu vďaka tomu, že sa spájajú alebo reagujú s molekulami zápachov, ktoré sú usadené na stenách. V prirodzenom prostredí je veľmi veľa zápornýchiónov, napr. v blízkosti vodopádov alebo lesov. Vďaka tomu záporné ióny v miestnosti vytvárajú vzduch, ktorý pripomína vzduch z takýchto prirodzených a prírodných miest.



12V DC



UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

PRED SPUSTENÍM ČISTIČKY VZDUCHU:

1. Čističku vzduchu opatrne vyberte zo škatule a z fóliového vrečka.

2. Zariadenie postavte v zvislej polohe na stabilný, tvrdý a plochý podklad.

* Aby bol zaručený dostatočný prietok vzduchu, zariadenie umiestnite min. 30 cm od steny, nábytku alebo od iných predmetov.

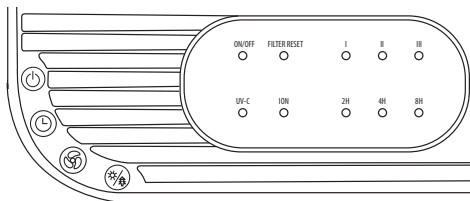
* Skontrolujte všetky prieduchy, či nie sú zablokované, zapchaté.

3. Pred spustením vyberte filtre, a tiež vyberte a vyhodte vecia.

4. Zástrčku zariadenia zastrčte do el. zásuvky.

DŮLEŽITÉ: Při přemísťování čističky ji noste za úchyt umístěný vzadu.

OBSLUHA ČISTIČKY:



1. TLAČÍTKO "ON/OFF" / NAPÁJENÍ:

Stisknutím tohoto tlačítka zařízení zapnete nebo vypnete.



2. TLAČIDLO "TIMER":

- 1) Stlačením tohto tlačidla sa dá čistička vzduchu naprogramovať tak, aby sa po 2/4/8 hodinách spustenia automaticky vypla, tzn. po uplynutí nastaveného času.
- 2) Stláčaním tohto tlačidla (TIMER), nastavíte požadovanú hodnotu časovača. Ukazovateľ automaticky ukazuje zostávajúci čas do vypnutia.
- 3) Ak chcete nastaviť režim nepretržitej práce, stláčajte toto tlačidlo niekoľkokrát, kým nezhasnú všetky kontrolky.



3. TLAČIDLO "SPEED":

Keď je zariadenie spustené v režime práce, dá sa nastaviť rýchlosť ventilátora zariadenia (I, II, III). Každým stlačením tlačidla SPEED sa rýchlosť otáčok ventilátora mení nasledovne: I (nízke), II (stredné) a III (vysoké).



4. TLAČIDLO "UV-C/ION":

Stlačením tohto tlačidla zapnete/vypnete UV lampu a ionizátor.

Dôležitá informácia: Keď zariadenie nepoužívate, vypnite ho a vyťahnite zástrčku zariadenia z el. zásuvky.

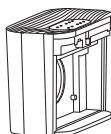
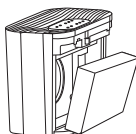
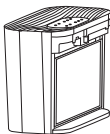
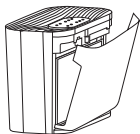
MONTÁŽ A VYBERANIE FILTROV

KONTROLKA VÝMENY FILTRA

Keď kontrolka FILTER RESET stále bliká, filter je zanesený a musí sa vymeniť. Filter vymeňte podľa pokynov, a následne stlačte a na 5 sekúnd podržte tlačidlo ON/OFF, systém sa zreštartuje. Kontrolka prestane blikáť.

*Kombinovaný filter sa musí vymieňať raz ročne (raz za 12 mesiacov).

1. Otvorte predný kryt smerom dohora.
2. Vyberte kombinovaný filter potiahnutím za dva pásiky.
3. Do zariadenia vložte nový kombinovaný filter. Na pásičkoch skontrolujte, či je vložený správnym smerom.
4. Kryt zariadenia vložte na svoje miesto tak, aby západky náležite zapadli.
5. Stlačte a na 5 sekúnd podržte tlačidlo ON/OFF, ukazovateľ výmeny filtra sa zresetuje.



ČISTENIE A ÚDRŽBA KOMBINOVANÉHO FILTRA

Čistička vzduchu sa musí čistiť minimálne 1-krát mesačne suchou, čistou a mäkkou handričkou. Podľa podmienok okolia (úroveň znečistenia vzduchu), môže byť potrebné častejšie čistenie.

FILTRE

Filter HEPA (angl. High Efficiency Particulate Air Filter) zaručuje výrazné zníženie znečisťujúcich látok. Zachytáva až do

95% častíček s veľkosťou od 0,3 mikrónov. Štandardne, filter HEPA sa musí vymieňať aspoň raz ročne. Filter HEPA sa musí pravidelne kontrolovať. V prípade, ak filter stratí pôvodnú farbu (sfarbí sa nahnedo alebo nasivo), alebo keď sú viditeľné zapchaté miesta, filter vymeňte. Filtry HEPA sa vymieňajú veľmi jednoducho. Kombinovaný filter čistite vysávačom každý mesiac.

BEZPEČNÁ ÚDRŽBA

Do vnútra zariadenia NEVKLADAJTE žiadne predmety alebo prsty.

Na čistenie pláštá alebo vnútra zariadenia NEPOUŽÍVAJTE benzín, benzén, rozpúšťadlá, agresívne čistiace prostriedky ap., pretože ich môžu poškodiť.

NIKDY nepoužívajte alkohol alebo iné rozpúšťadlá.

KRÁTKE POKYNY NA OPRAVOVANIE PORÚCH

Pred vykonaným akejkoľvek kontrolou, zariadenie najprv odpojte od el. napätia vytiahnutím zástrčky z el. zásuvky.

Nedostatočný prietok vzduchu	Skontrolujte, či sú filtry čisté. Skontrolujte, či vstupný alebo výstupný prieduch nie je zapchatý.
Zariadenie sa nedá spustiť	Skontrolujte el. napätie a poistky. Skontrolujte, či predný kryt je náležite upevnený. Skontrolujte, či filter je náležite upevnený.
Zariadenie je príliš hlučné	Skontrolujte, či sa ventilátora nedotýkajú cudzie predmety. Filter môže byť zapchatý a možno je potrebné vymeniť ho. Penové tesnenia neboli správne vložené. Zariadenie nie je postavené/ položené rovno.



Trieda II

Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dvojitej alebo spevnenej izolácie.



Trieda III

Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom spočíva v napájaní ho veľmi nízkym bezpečným napätím (SELV) bez nebezpečenstva vzniku napätí vyšších než bezpečné.



Výrobok spĺňa požiadavky Smerníc Európskej únie (EU).



Označenie WEEE uvádza nutnosť selektívneho zberu použitého elektrického a elektronického vybavenia. Takto označené výrobky nie je možné vyhadzovať spolu s ostatnými obvyčajnými odpadkami. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, renovácie, recyklácie a zneškodnenia. Takto označené výrobky musia byť odovzdané v stredisku pre zber opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení alebo odovzdané predávajúcemu, v prípade nákupu nového podobného výroku v množstve neprevyšujúcom nové kúpané zariadenie rovnakého druhu. Viac informácií o strediskách pre zber opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení môžete získať na mestskom úrade alebo obecnom úrade, miestnom podniku technických služieb alebo v obchode, v ktorom bolo zariadenie zakúpené.

GREENBERRY
